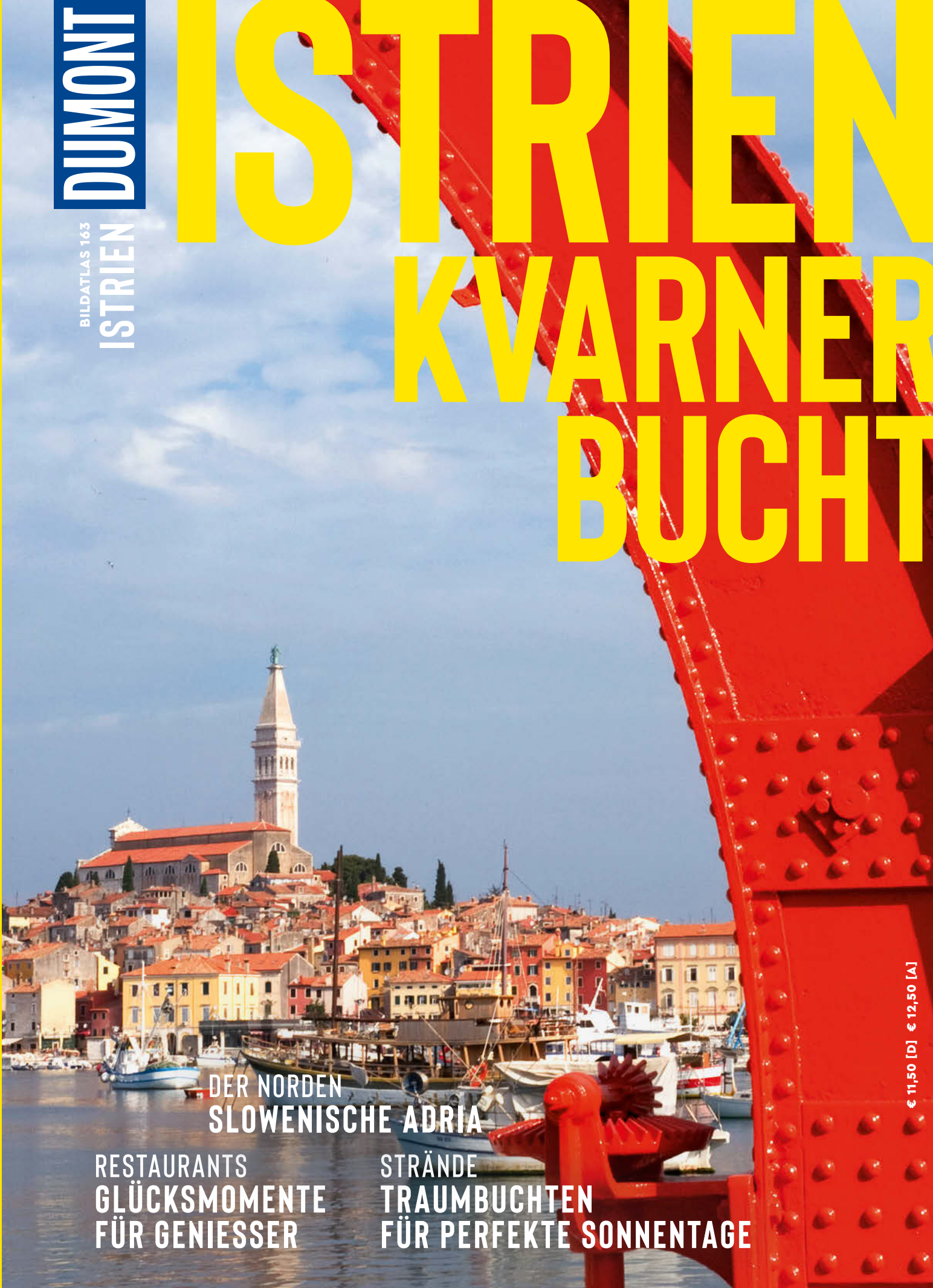
DUMONT

BILDATLAS 163
ISTRIEN

ISTRIEN KVARNER BUCHT



DER NORDEN
SLOWENISCHE ADRIA

RESTAURANTS
GLÜCKSMOMENTE FÜR GENIESSER

STRÄNDE
TRAUMBUCHTEN FÜR PERFEKTE SONNENTAGE

€ 11,50 [D] € 12,50 [A]

Dobar dan!

Die Piste, die von Premantura aus zu Istriens Südspitze, dem Kap Kamenjak, führt, ist extrem holprig. Dennoch ist an diesem schönen Septembertag eine ganze Karawane von Fahrzeugen in dem Naturschutzgebiet unterwegs. Aber welch Überraschung: Kurz nachdem wir das Auto abgestellt und einige hundert Meter zu Fuß gegangen sind, haben wir die herrliche Küstenlandschaft für uns allein.

DAS BLAUE UND DAS GRÜNE ISTRIEN

Natürlich gibt es auch in Istrien verbaute Küstenzonen, doch vielerorts auch herrliche und zumindest außerhalb der Hochsaison einsame Buchten und Strände. Und das grüne Hinterland fasziniert ohnehin durch ganz viel Natur, Olivenbaumhaine und mit Reben bepflanzte Flächen. Auf den schmalen Landsträßchen kommt nur selten ein Auto entgegen. Auf manchen Bergkuppen wachen hübsche Dörfer, die mit ihrer Bebauung an vergangene Zeiten erinnern. Viele alte Steinhäuser wurden zu komfortablen Ferienhäusern umgebaut, andere fungieren heute als Konoba.

ESSEN FÜR FEINSCHMECKER

Kennen Sie nicht? Müssen Sie kennenlernen! Einige dieser Landgasthäuser haben Feinschmeckerniveau, andere bieten eine einfache schmackhafte Küche. Daniela Schetar, Autorin dieses DuMont Bildatlas, erzählte mir, dass sie und ihr Mann Friedrich Köthe eher zufällig in der schlichten Konoba Lucijana (in Brtoniglia) gelandet waren. Die sehr energische Wirtin empfahl ihnen Gulasch mit Njoki. Es wurde das beste Gulasch ihres Lebens, sagt unsere weitgereiste Autorin. Kein Feinschmeckerlokal hätte sich damit messen können.
Ich wünsche Ihnen viele interessante Begegnungen und Entdeckungen in Istrien!

Ihre

Birgit Borowski

Birgit Borowski
Programmleiterin DuMont Bildatlas

»IN ISTRIEN IST DIE ADRIA KEIN MEER DER GEGENSÄTZE, SONDERN DER VIELFALT.«

UWE RADA

Das Autorenteam und Ehepaar Daniela Schetar und Friedrich Köthe ist regelmäßig in Istrien unterwegs und wohnt am liebsten im grünen Hinterland. Von der hervorragenden Küche der Region ist auch der Fotograf Frank Heuer begeistert – hier testet er einen Sauvignon Blanc im Restaurant der Stancija Meneghetti (in Bale).

94

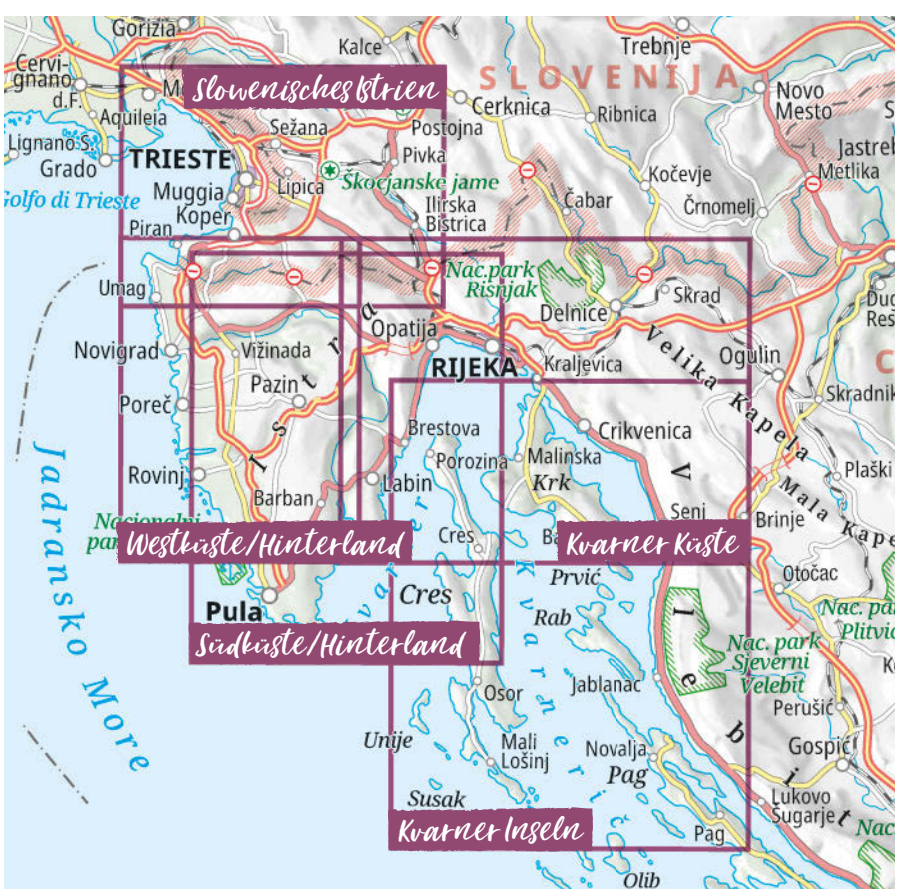
Inselhopping in der Kvarner Bucht führt zu malerischen Landschaften und hübschen Küstenorten wie hier Mali Lošinj.

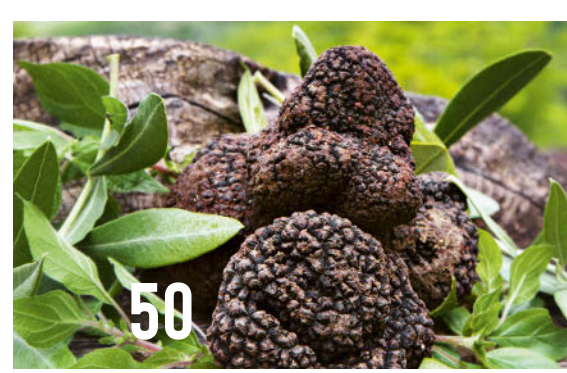
58

Das Amphitheater in Pula zeugt vom einstigen römischen Herrschaftsanspruch.

72

Istrien ist eine multikulturelle Gesellschaft, in der man seine Tradition(en) pflegt.





50

In Istriens Wäldern wachsen Weiße und Schwarze Trüffel.

Impressionen

8 Dobrodošli – willkommen! Zur Einstimmung zeigen wir Ihnen hier einige der schönsten Seiten der Region.

Slowenisches Istrien

22 **MEDITERRANE WELT EN MINIATURE**
Mit drei venezianischen Puppenstubenstädtchen, einem atemberaubend kühnen Höhlensystem, mittelalterlichen Kirchenfresken und der berühmtesten Pferdezucht der Welt vereint der slowenische Teil der Halbinsel Istrien viele Attraktionen.

ZUR SACHE
30 **SALZBLÜTEN UND MEERESSPARGEL**
Jahrhundertelang lebten Pirans Salzarbeiter in den Steinhäusern der Salinen von Sečovlje, um das kostbarste Salz der östlichen Adria zu ernten.

32 **KARTE | INFOS | JA NATÜRLICH**

Westküste und Hinterland

36 **KULTUR UND GENUSS**
Weit ausladende Baumkronen beschatten die Küstenlinie, auf Halbinseln drängen sich die Häuser um eine Kirchturmspitze, im Hinterland hocken Bergdörfer auf Hügelrücken. Von dort blickt man über die mit Weinreben und Olivenbäumen kartierten Ebenen.

ZUR SACHE
50 **FEINE ÖLE, KOSTBARE TRÜFFEL, GROßE WEINE**
Istriens Westen ist eine uralte Kultur- und Genusslandschaft – das zeigt sich auch im Kulinarischen.

54 **KARTE | INFOS | JA NATÜRLICH**

Südküste und Hinterland

58 **MARKUSLÖWE UND DOPPELADLER**
Istriens Südosten ist im Gegensatz zur Westküste nicht auf venezianische Bilderbuchpanoramen abonniert – dafür findet sich hier mit Pula die einzige richtige Großstadt der Halbinsel.

ZUR SACHE
72 **VIELE VÖLKER, VIELE SPRACHEN**
Schon die Ortsschilder zeigen, dass die Halbinsel Istrien ethnisch, sprachlich und kulturell zweigeteilt ist.

74 **KARTE | INFOS | JA NATÜRLICH**

Kvarner Küste

78 **KÜSTENLAND IM DREIVIERTELTAKT**
An der Kvarner Riviera begibt man sich in eine Welt, in der einst Monarchen kurten und wo bis heute die Zeit langsamer zu vergehen scheint.

90 **KARTE | INFOS | JA NATÜRLICH**

Kvarner Inseln

94 **FÜNF EIGENWILLIGE SCHWESTERN**
Cres, Lošinj, Krk und Rab vereinen üppige Vegetation und karge Felslandschaften; nur die Salineninsel Pag tanzt etwas aus der Reihe.

ZUR SACHE
106 **FEIERN BIS ZUM MORGENGRAUEN**
Die Lust von Einheimischen und Feriengästen auf Party ohne Ende hat die Szene lange beflügelt.

110 **KARTE | INFOS | JA NATÜRLICH**

Anhang

116 **HILFREICH & NÜTZLICH**
119 **REGISTER, IMPRESSUM**
120 **URLAUB ERINNERN**
122 **LIEFERBARE AUSGABEN**

Unsere Favoriten

Strände mit und ohne Party 20
Wo gibt's denn das? – Paradiesische Zustände für einen perfekten Ferientag.

Hier schmeckt's am besten 38
Grillzange oder Sashimi-Messer? Gourmets haben die Qual der Wahl.

Sport, Spaß und Adrenalin 114
Soll es auch ein bisschen spannend sein, oder steht die Entspannung im Vordergrund?

Das Beste erleben

Berührend, aufregend und spannend ...
sind unsere Ideen, die wir für Ihren Aufenthalt in Istrien und der Kvarner Bucht zusammengetragen haben.

Dramatische Natur

* 1 *

HÖHLEN VON ŠKOCJAN

Das von der UNESCO in die Liste des Weltkultur- und Naturerbes der Menschheit aufgenommene Höhlensystem begeistert mit seiner dramatischen Natur und den die Fantasie anregenden Tropfsteinskulpturen.
Seite 33

Atmosphäre pur

* 2 *

PIRAN

Das romantische Städtchen auf seiner schmalen Landzunge verbindet historische Architektur mit jungem Lifestyle.
Seite 34

* 3 *

BRIJUNI-INSELN

Zuerst entdecken Sie Veli Brijuns Natur- und Kulturschätze mit dem Fahrrad, danach genießen sie einen entspannten Abend im hübschen Fažana.
Seite 75

Große Kunst

* 4 *

GROŽNJAN

Kunst und Musik erfüllen die Gassen des mittelalterlichen Bergstädtchens mit Leben: ob zu wohlgesetzten Tönen bei klassischen Konzerten, freier Improvisation beim Jazzfestival, in den vielen Galerien und Ateliers sowie dem alljährlichen Künstlertreffen Ex Tempore.

Seite 56

* 5 *

LOVRAN

Weitläufige Parks und vornehme, sich zwischen Edelkastanien und Lorbeer verbergende Villen lassen die goldene Ära des beliebten k.u.k.-Seebads wieder lebendig werden.

Seite 91

* 6 *

OPATIJA

Auch ohne Gehrock und Krinoline fühlen sich Spaziergänger auf der Franz-Joseph-Promenade im nostalgischen Seebad Opatija zurückversetzt in Kaisers Zeiten: Die gesamte Stadt scheint im Walzerryhtmus zu schwingen.

Seite 91

* 7 *

POREČ

Traumhafte Badebuchten säumen den beliebten Ferienort, dessen Basilika Besucher mit den Anfängen des Christentums konfrontiert.

Seite 55

* 8 *

ROVINJ

Venezianische Architektur und mediterranes Savoir-vivre, Künstlerflair und eine Heilige als Wetterprophetin vereinen sich in dieser auf einer pittoresken Halbinsel gelegenen Stadt.

Seite 56

* 9 *

KRK-STADT

Auf den Spuren des ältesten kroatischen Fürstengeschlechts und seiner faszinierenden Festungs- und Kirchenbauten.

Seite 111

* 10 *

RAB-STADT

Rabs malerisch an der Südwestküste des Eilands gelegene Inselhauptstadt lockt mit einem romantischen Kirchturm-Panorama.

Seite 113

URBANES WASSERSCHLOSS

Zu den schönsten Ansichten Istriens gehört das scheinbar auf dem Meer schwimmende Bilderbuchensemble der Altstadt von Rovinj. Manche fühlen sich dabei an ein Wasserschloss erinnert, das sich beim näheren Hinsehen aus den bunten Fassaden schmaler hoher Häuser zusammensetzt, die bis an die Uferkante reichen.

MAGISCHES HINTERLAND

An die Ideallandschaften der Renaissancemaler erinnert diese Aufnahme des über dem Mirna-Tal emporragenden Bergstädtchens Motovun.

TAG AM MEER

Wo Urlaubsträume wahr werden: Die reich gegliederte Küste im Südwesten der Insel Krk wird gern von Booten angesteuert, denn hier kann man in manchen Buchten noch wunderbar ein- bzw. zweisam sein, um sonnentrunken und voller Lebenslust den Tag am Meer zu genießen.